

М.С. Харлицкий

## РУССКИЕ ПРАЗДНИКИ, ТРАДИЦИИ И ОБРЯДЫ НА УРОКЕ РУССКОГО ЯЗЫКА

Представленный здесь лингвострановедческий материал рекомендуется для занятий по развитию речи учащихся средне-продвинутого этапа обучения. Он посвящен празднику Масленицы и может послужить примером организации учебного материала об истории возникновения народных праздников, праздничных ритуалов, русских обычаев, связанных с ними.

Текстовый материал сопровождается комментариями и заданиями, которые знакомят учащихся с нужной лексикой и новыми страноведческими реалиями. На наш взгляд, нецелесообразно перегружать работу языковыми заданиями: предлагаемый материал не должен содержать незнакомых учащимся грамматических явлений, поэтому нет необходимости и в грамматических заданиях. Работа над текстом является основным этапом работы. Она обеспечивает адекватное восприятие учащимися содержания текста и направлена на развитие у учащихся навыков разговорной речи. Если притекстовая работа проведена должным образом, нет необходимости в послетекстовой работе как форме контроля. Примеры таких упражнений даются в конце главы.

\* \* \*

Русские народные обряды и обычаи сложились очень давно. Они тесно связаны со сменой времен года: зимой, весной, летом, осенью. Ведь смена времен года для русского крестьянина определяла смену сельскохозяйственных работ: подготовка к севу, сбор урожая. А трудовая жизнь оказывает большое влияние на народный быт, обычаи, традиции, уклад жизни.

В деревенской жизни русского народа по завещанию предков были установлены, например, так называемые свадебные недели. Свадьбы справлялись на Красную горку и на Покров.

**Красная горка**, первое воскресенье после Пасхи, — весенний праздник. Название «Красная горка» пошло от обряда встречи восхода солнца, или «красной весны», которая

происходит на горе, освещаемой красным солнышком.

**Покров** Пресвятой Богородицы — праздник, установленный в XII в. русской церковью. «Придет Покров - девке го голову покроет», — говорили старики, а девушки втайне молились: «Батюшка Покров, покрой сверху землю и меня молодую». На Покров в средней полосе России, не говоря уже о севере, выпадал первый снег.

**На Масленицу** провожали зиму и встречали весну.

Осенние сельскохозяйственные работы начинались на первый и второй **Спас**. Спас — Преображение Господне -праздник православной церкви, один из последних предосенних праздников на Руси. Его называют **Спас Яблочный**. Празднуется 19 августа.

А после Покрова готовились к зиме.

## **НЕ ЖИТЬЁ, А МАСЛЕНИЦА**

Они хранили в жизни мирной  
Привычки милой старины;  
У них на масленице жирной  
Водились русские блины...

А.С. Пушкин

В начале марта в русских деревнях и городах отмечали проводы зимы. У этого праздника своя давняя и интересная история. Считают, что русская Масленица берет свое начало от языческого праздника в честь бога Волоса (Власия).

Так, в Новгородской губернии долгое время существовал обычай в день святого Власия приносить в церковь для освящения свежее коровье масло. Это напоминало о языческом боге Волосе. Память о нем долгое время сохранялась в русском народе. А Новгородская церковь святого Власия стояла на Волосовой улице.

**Масленица** — самый языческий из всех сохранившихся на христианской Руси праздников, самый, самый жаркий — какой ещё праздник «прямо со сковороды»?

Языческие древнеримские сатурналии прижились, остались в обычаях многих народов. Но так крепко перемешались с местными традициями, что сегодня русская Масленица уже ни на что иноземное не похожа, хотя «корешки» можно отыскать. Например, что такое блин? — Солнышко языческое, соскочившее со сковороды прямо на тарелку.

Масленица отмечается в начале марта. По сути, Масленица — проводы зимы. Конца зимы все ждут с нетерпением. Как считают ученые, название праздника «Масленица» появилось у русских потому, что в эти дни они ели много масляной пищи, пекли круглые, похожие на солнце блины на масле. Было даже поверье такое: если не погуляешь, не повеселишься на Масленицу, то и жить потом будешь плохо. Поэтому праздник встречают и провожают веселыми хороводами, песнями, забавами (играми), потехами (развлечениями), шумными застольями. Недаром

Волос (Власий) — покровитель

сковорода — мелкая, с загнутыми краями, круглая, металлическая посуда для жаренья

языческий — относящийся к идолопоклонству

сатурналии — в Древнем Риме — народный праздник после окончания полевых работ в честь бога Сатурна; праздник длился 7 дней

русская поговорка гласит: «Хоть с себя что заложить, а Масленицу проводить». А в «Голковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля со словом *масленица* сочетаются «веселые» глаголы *праздновать, пировать, гулять, чествовать*. Вот почему в народе Масленицу называют веселая, широкая, разгульная (разгульный — от разгулье — безудержное веселье). В переводе с греческого «масленица» (арокгіа) буквально значит «прекращенное», то есть после праздника прекращают есть скоромную пищу, ругаться, ссориться, грешить. Ведь Великий пост следует сразу за Масленицей. Все людские пороки высмеивались в театрализованных масленичных представлениях.

скоромный — о молочной и мясной пище, не употребляемой православными людьми во время поста

И поныне в русском языке живут пословицы и поговорки об этом празднике:

*Не все коту масленица, будет и Великий пост.*

*Не житье, а масленица.*

*На горах покататься, в блинах поваляться.*

*Боятся масляна горькой редьки да пареной репы.*

*Без блина не масленица.*

*Была масленица у двора, да в избу не зашла.*

*Масляна неделю гуляет.*

*Масленица объедуха, деньгам приберуха.*

*Продлись масленица до воскресного дня. Отложи-  
ка блины до масляны.*

Масленица — один из самых любимых народных праздников.

## КАК ПРАЗДНОВАЛИ МАСЛЕНИЦУ

### НАШИ ДЕДЫ

Этот праздник любил и простой народ, и цари с боярами. 280 лет назад, в честь заключения Ништадтского мира Петром I был дан в Москве невиданный для того времени маскарад. Огромный

Ништадтский мир между Россией и Швецией (30 августа 1721, г. Ништадт, Финляндия) завершил Северную войну. Швеция признала присоединение к России Лифляндии, Эстляндии, Ингерманландии, части Карелии и др.

поезд из "морских судов" и саней, запряженных разными зверями, проехал от села Всехсвятского до Триумфальных ворот. В санях сидели: царь Петр в одежде флотского капитана, императрица в одеянии крестьянки и придворные, ряженые волками, журавлями, драконами. Пили в Москве тот год четыре дня, а облитые маслом и вином костюмы высокие особы успевали за день переменить по 2—3 раза. Сейчас так уж не гуляют.

Что еще на Масленицу на Руси выпворяли? Проще припомнить чего не выпворяли! На кулачках бились? Бились! Балаганы и игрища устраивали? Устраивали! С ледяных гор, с крутых берегов рек на санках и коньках съезжали? Еще как съезжали! А в конце этой бурной недели вместо благодарности соломенное чучело Широкой Масленицы сжигали, чтобы, значит, и помину о ней не было!

балаган — старинное народное театральное зрелище комического характера с примитивным сценическим оформлением

чучело — фигура животного из набитой чем-нибудь шкуры / одежды его

Масленица празднуется целую неделю. Поэтому ее называют масляной неделей. Каждый день этой недели имеет свое название.

### **Встреча.**

В первый день праздника, в понедельник, русские праздновали встречу Масленицы. Дети строили снежные горки, катались и кричали: "Приехала Масленица! Приехала Масленица!"

А в русских столицах — Москве и Петербурге — строили масленичные ледяные горы, качались на качелях, потешались над представлениями скоморохов, ездили за город кататься на санях.

Русские любят хорошо и вкусно поесть, особенно во время праздников. Недаром Масленицу называют «веселой объедухой».

скоморох - в древней Руси певец, музыкант, бродячий комедиант

С понедельника начинали печь блины.

Приготовление блинов на Масленицу когда-то было настоящим искусством для хозяйки, так как пекли их в старину по особым рецептам с соблюдением всех ритуалов и обрядов, которые держали в тайне от посторонних. Блинов обычно ели много. Недаром в народе говорится: «Блин — не клин, брюхо не расколет». Какие же блины пекли на Масленицу? Разные: ржаные и пшеничные, гречневые и овсяные. Но блины — не только кушанье. Первый блин отдавали обычно на помин души (тех, кто уже умер) нищим или клали его на слуховое окно, приговаривая: «Честные наши родители! Вот для вашей души блинок» (если к тому времени родителей не было в живых).

Кстати, как приготовить вкусные блины?

Чтобы испечь тонкие румяные и сочные блины, нужно пользоваться сковородами небольшого размера с толстым дном. Перед тем как налить тесто на сковороду, надо её хорошо нагреть и смазать маслом, чтобы блин не подгорел и легко снимался. «Первый блин комом» — гласит русская поговорка. Действительно, часто первый блин получается плохим, неудачным: бледный, толстый, неаппетитный или слишком тонкий, подгорелый. По первым блинам хозяйка определяла, сколько теста наливать в сковороду, чтобы блины получались ровными и гладкими.

Пекут блины с разными приправами: мелко нарезанным зелёным луком и рубленными яйцами, капустой, рыбой... К блинам можно подавать разогретое сливочное масло, сметану, икру, варенье, сельдь, балык, анчоусы, лососину, сёмгу. Блины подают к столу горячими, прямо со сковороды, как говорят «с пылу с жару».

Блины, как мы знаем, бывают разные. Но всё же среди них особо выделяются так называемые блины царские. Вот рецепт их приготовления.

**Блины царские.** Возьмите 3 стакана гречневой муки, 0,6 литра тёплого кипячёного молока и 25 граммов дрожжей. Поставьте опару. Когда она поднимется, прибавьте 5 желтков, растёртых со 100 граммами сливочного масла и 200 граммами сметаны, добавьте чуть менее 2 стаканов пшеничной муки, 0,3 литра тёплого молока, по столовой ложке соли и сахарного песка. Всё тщательно перемешайте, пока тесто не будет отставать от лопатки, и поставьте в тёплое место на 1,5—2 часа. Отдельно взбейте 6 белков, 0,3 литра сливок и соедините их. Положите эту смесь в тесто, осторожно размешайте, дайте постоять 10—15 минут и выпекайте блины.

### **Заигрыши**

Во вторник на Масленице (на заигрыши) с утра приглашали парней и девушек покататься на снежных горках, а также отведать блинов. Мать посылала позываток к родным и знакомым с приглашением в гости: «У нас горы готовы и блины испеченные — просим пожаловать!» Гостей принимали сначала у ворот, потом у крыльца, у образной. Их угощали и приглашали покататься на снежных горках. Во время веселья парни присматривали себе невест, а девушки старались выбрать жениха.

позыватка — женщина, посылаемая для зова гостей

Поэтому масленичные праздники заканчивались часто сватовством, а потом после Великого поста играли свадьбу.

сватовство — предложение в мужья или в жены

*Как на масляной неделе*

*Со стола блины летели*

*И сыр, и творог —*

*Все летело под порог.*

### **Лакомка**

лакомка — тот, кто любит лакомиться

В среду, на лакомку, теща приглашала своего

зятя на блины, старалась всячески угодить ему.

Чрезмерная заботливость, угодливость (лесть, заискивание) тещи были поводом для сочинения забавных песен. Эти песни обычно пели холостые парни, а в некоторых местах устраивали целые представления: наряжались медведем и с юмором показывали, как «теща зятя принимает».

### Загул

Загул – веселье, кутеж

В «широкий четверг» начинался всенародный праздник — масленичный разгул. В это время устраивались балаганы, Ледяные горки, качели, катание на санках, кулачные бои, шумные пирушки, санные поезда, катания на тройках. Одним из обычных увеселений на Масленицу служили кулачные бои на улицах или на реках, где сходились жители противоположных берегов. Но кто лучше русского классика может рассказать нам, как это происходило на самом деле? Вспомним «Песню про царя Ивана Васильевича, молодого опричника и удалого купца Калашникова» М.Ю. Лермонтова.

Для потехи, ради праздника собрались москвичи на Москве-реке посмотреть на кулачный бой удалых молодцов. И никто не знал, что на этот раз он закончится трагически для молодого, красивого опричника Кирибеевича и смелого, гордого купца Калашникова. Итак, заглянем в далекий XVI век в царствование Ивана Грозного.

Как сходилися, собиралися  
Удалые бойцы московские  
На Москву-реку, на кулачный бой,  
Разгуляться для праздника, потешиться.

Эта история скорее вымышленная. Но случилось в царствование жестокой и самовластной царицы Анны Иоановны и ее могущественного фаворита Бирона подлинная история, поразившая современников своей

фаворит — любимец высокопоставленного лица, имеющий выгоды и преимущества от его покровительства

Адмиралтейство — здание Главного Адмиралтейства в Санкт-Петербурге, в

жестокостью. Описана она в романе И. Лажечникова «Ледяной дом».

Для развлечения императрицы зимой 1740 года, когда стояли суровые морозы, на берегу Невы, между Зимним дворцом и Адмиралтейством вырос невиданный ледяной дом, в котором все: окна, двери, мебель и даже дрова для каминов были сделаны изо льда. В нем во время Масленицы должен был состояться народный маскарад (маскарад — бал, на который приходят в масках, характерных костюмах) и сыграна шутовская свадьба разжалованного в шуты князя Голицына и калмычки Бужениновой.

### **Тещины вечерки**

В пятницу (тещины вечерки) зятя угощали блинами своих тещ, приглашенных накануне вечером. При этом они старались как можно больше оказать им почестей — зять и угощал, и одаривал тещу не скупясь, от души. Вот так и складывались постепенно уважительные, добрые, человеческие отношения между родственниками.

### **Золовкины посиделки**

Вот и наступала суббота — золовкины посиделки. В этот день молодая невестка приглашала в гости родных. Невестка щедро одаривала свою родню подарками.

А на улицах в этот день продолжалась потеха: катание с горок, взятие снежной крепости. Снежную крепость с высокими стенами, воротами строили заранее, затем обливали водой. Стены на морозе замерзали, становились неприступными. И начиналась веселая игра. Одни атаковали крепость, другие ее защищали. В.И. Суриков изобразил это в своей картине «Взятие снежного городка».

После захвата крепости и победители, и побежденные устраивали веселую пирушку.

котором с XIX века размещались центральные учреждения Морского министерства. Заложено в 1704 г.; здание построено в строгих формах русского ампира; центр архитектурной композиции города

Посиделки – зимняя вечеринка молодежи в старой русской деревне

## Прощеное воскресенье. Проводы

Воскресенье (проводы, прощание, целовник) называли прощенным днем или прощенным воскресеньем. Люди старались искупить свои грехи, просили прощения грехов и обид друг у друга, кланялись друг другу, целовались в знак примирения и приговаривали: «Прости меня, пожалуйста, если в чем виноват(а) перед тобой». При этом прощения просили младшие у старших. А вот как описывается прощенное воскресенье в доме московского купца Заборова в книге «Московская старина»:

искупить — заслужить прощение

«На Масленице в Прощеное воскресенье в доме Заборова во исполнение древнего обычая происходило прощение с хозяевами. В этот день вечером все хозяева и служащие собирались в хозяйской столовой. Старик Заборов с хозяйкой садились рядом в кресла. К ним подходили по очереди и кланялись в ноги сначала сыновья, за ними женская прислуга, а затем и остальные служащие. Кланяясь, мы произносили: «Прости меня, дедушка». Потом прикладывались к его щеке, а у хозяйки целовали руку».

Масленицу провожали зажиганием костров. Обычно это делали вечером. На кострах сжигали соломенное чучело — изображение Масленицы. Веселые проводы Масленицы продолжались до вечерней воскресной службы — до 6 часов вечера.

Но вот среди всеобщего веселья мерно раздавался звон церковного колокола: завтра начинается Великий пост. В Чистый понедельник улицы пустеют, и народ, воздерживаясь от всего греховного и соблазнительного, подготавливает себя к встрече Святой Пасхи.

Чистый понедельник — особый день на первой неделе Великого поста. В этот день вплоть до начала XX века все русские сидели на сухоядении, ели тёртый хрен с квасом и солью, не варили ничего горячего

## МАСЛЕНИЦА В ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОМ

## ИСКУССТВЕ

Масленице «повезло» в русском изобразительном искусстве XIX — начала XX века. Взятие снежной крепости мы можем увидеть на картине В.И. Сурикова «Взятие снежного городка».

А праздничные катания в санях изображены другим известным русским художником — Б.М. Кустодиевым на картине, которая так и называется «Масленица». Картина написана в 1916 году.

Не надо искать в картинах топографического сходства с каким-нибудь из городов России. Это вся она тут и показана: с ее далекими полями, высокими небесами, заснеженными деревьями, причудливыми изгибами дорог, лепящимися домишками, храмами и вздымавшимися к небесам колокольнями, толпами на улицах и тишиной сиротливых задворков. Примечательно, что художник отказывается от принципа изображения первого плана и строит композицию с огромной глубиной, охватывающей нескончаемые просторы. Так складывается масштабность, всеобщность образа.

На переднем плане — разукрашенные повозки с развеселыми ездоками, мчащимися во весь опор. Если мысленно продолжить их движение, повозки обязательно должны передавить друг друга. Даже и в этой крохотной детали сказывается свойственное мастеру пренебрежение к жизнеподобию. Не нужно ничего тут измерять мерками внешней достоверности, все надо брать на веру, ибо это не жанровая зарисовка, а праздничный сон, в котором может быть что угодно и как угодно.

Масленичные катания были широко распространены на всей Руси: и в деревне, и в городе. Известный русский писатель В.А. Солоухин вспоминает:

Суриков Василий Иванович (1848 — 1919) — русский художник, выдающийся мастер исторической живописи. В своих картинах он изображал переломные, критические моменты российской истории, реальных исторических деятелей.

Кустодиев Борис Михайлович (1878 — 1927) - русский живописец, график, театральный художник. Главной темой творчества стала патриархально-крестьянская и мещанско-купеческая жизнь.

Солоухин Владимир Алексеевич (1924 -1997) — русский писатель и общественный деятель. Чувством любви к Родине и болью за ее судьбу проникнуты его произведения. трусца — неторопливый бег лошади рысь — бег, при котором лошадь

«И вот — масленичные катания. Десятка два упряжек, саночки, повозки, сани, полные радостных детишек, там в саночках молодые муж и жена, там — несколько парней. Трусцей ли, рысью ли, но по дороге. В сторону ведь не свернешь: пышный снег лошади по брюхо. Но находится лихач в легких саночках (и рысак ему под стать), и вот он лихо сворачивает с дороги и по целику, взрыхляя снег, обгоняет едущих по дороге. Тут нужны были рывок, азарт, удаля. Себя показать, лошадь свою показать. А может, еще и девка нравящаяся в чьих-то санях, перед ней показаться, покрасоваться.

ставит на землю одновременно одну переднюю и одну заднюю ногу лихач — извозчик с щегольским экипажем на хорошей лошади целик - пространство, по которому никто не ходил и не ездил

В наших местах выездных рысаков не держали: только те лошади, на которых пашгут, возят снопы, крестьянские, рабочие лошади. Лишь в деревне Пискутино Мазин держал рысаков. Так они и назывались — мазинские рысаки. И вот все мы трусим на Масленицу, катаемся по дороге: лошадь за лошастью, сани за санями, вдруг — вихрь, снежная буря в стороне от дороги. Что такое? Мазин на своем рысаке пронесся! Так что самому мне (ни моему отцу на Голубчике) не приходилось проноситься стороной, обгоняя остальных. Оставалось только смотреть, как обгоняет нас Мазин».

### **ПРЕДТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ**

1. Прочитайте комментарии. Можете ли вы дополнить их?
2. Текст начинается с эпиграфа, взятого из романа А.С. Пушкина «Евгений Онегин». Какую, с вашей точки зрения, идею он выражает?
3. Прочитайте названия частей текста. На основании этих названий сформулируйте их содержание.

4. Посмотрите в словаре значения следующих слов рожь — *рожаной, тиеница — тиеничный, гречка — гречневый, овес — овсяный*. Расскажите, какие из названных культур выращиваются у вас на родине, как они используются.

5. Прочитайте названия различных рыбных, молочных сельскохозяйственных продуктов. Расскажите, какие из продуктов вы знаете и как они используются.

*Зеленый лук, яйцо, желток, белок, дрожжи, мука, рыба, сельдь, балык, анчоус, лососина, семга, молоко, сметана' сливки, масло, варенье, мед, сахарный песок.*

6. Прочитайте встречающиеся в тексте слова, обозначающие семейные отношения:

*невеста — будущая жена;*

*невестка — жена сына или жена брата, а также замужняя женщина по отношению к родным её мужа;*

*жених — будущий - муж;*

*теща — мать жены;*

*зять — муж дочери или сестры;*

*золовка — сестра мужа;*

*сват (сватовство) — человек, который от имени жениха предлагает родителям девушки отдать дочь замуж.*

А как называют невесту и жениха после свадьбы?

### ***ПРИТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ***

1. Расскажите о происхождении праздника Масленица?

2. Выпишите из текста прилагательные, которые сочетаются со словом масленица.

3. Вспомните, сколько дней празднуется Масленица, как называется каждый день праздника и почему?

4. Как вы думаете, почему последний день праздника называют прощеным воскресеньем! С каким обрядом были связаны проводы Масленицы?

5. Скажите, какое блюдо всегда готовят на Масленицу? расскажите рецепт приготовления такого блюда.

6. Прочитайте следующие поговорки о масленице и с помощью вашего преподавателя дайте им толкование.

*Не все коту масленица, будет и Великий пост.*

*Не житье, а масленица. На горах покататься,*

*в блинах поваляться. Боится масляна горькой*

*редьки да пареной репы. Без блина не*

*масленица.*

7. Придумайте ситуации, в которых можно было бы употребить следующие поговорки:

*Не все коту масленица, будет и*

*Великий пост. Не житье, а масленица.*

8. В каких картинах русских художников отражено празднование масленицы?

9. Расскажите вашим русским друзьям, есть ли в вашей стране праздник, похожий на Масленицу. Как он празднуется?